

¡Hola!

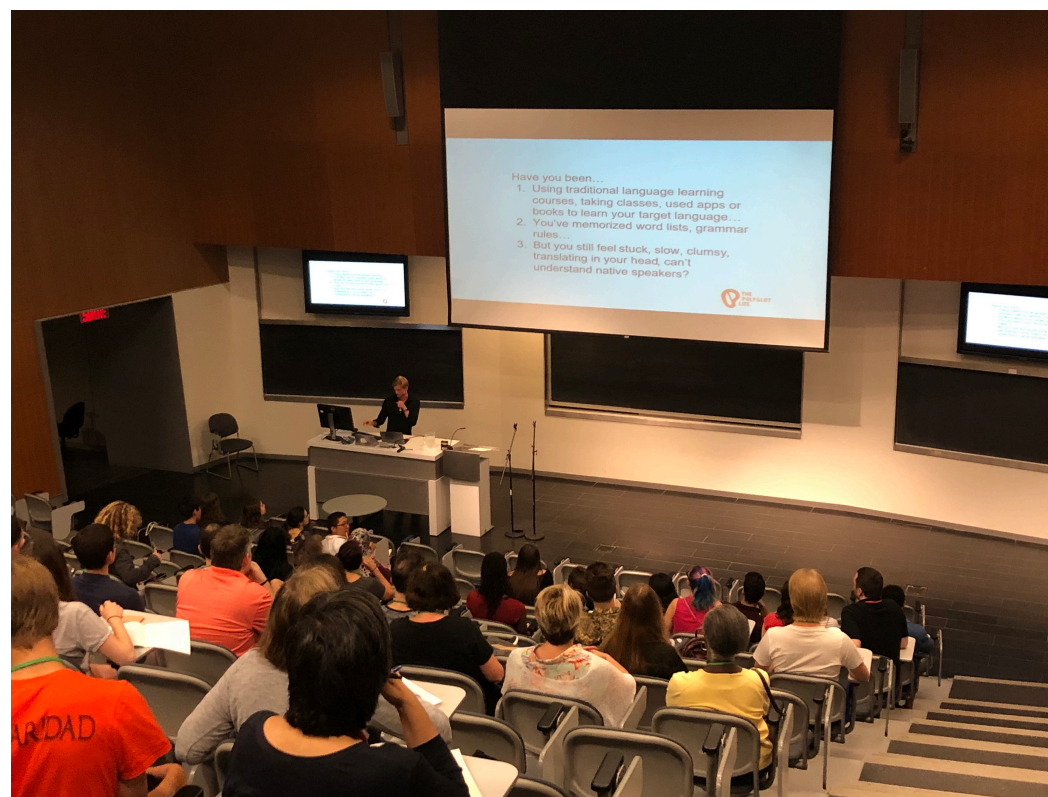
How we are helping 80k+ people learn Spanish without memorizing word lists and grammar rules: an introduction to Conversation Based Chunking



Lukas Van Vyve



Lukas Van Vyve



[Back to results](#)



Effortless Conversations: A Method to Understand Native Speakers and Have Fluent Sentences Roll off the Tongue in Any Language Kindle Edition

by Lukas Van Vyve (Author), Jess Jaime (Illustrator) Format: Kindle Edition
 ★★★★★ 44 ratings

[See all formats and editions](#)

Kindle
\$0.00 Kindle Unlimited
 Read with Kindle Unlimited to also enjoy access to over 1 million more titles
 \$4.99 to buy

Paperback
 \$9.99
 1 New from \$9.99

A faster way to speak any language fluently and naturally, without learning isolated words and grammar rules.

This book is for language learners who want to achieve effortless conversations in their language of choice.

[Read more](#)

Follow the Author



Lukas Van Vyve

+ Follow



Spring Spanish - Learn Spanish with Chunks

@springspanish
83K subscribers

Subscribe



IS THIS YOU?

No matter how much work you put into memorizing word lists, grammar rules, and verb conjugations...

IS THIS YOU?

1. Translating in your head while speaking Spanish...

IS THIS YOU?

1. Translating in your head while speaking Spanish...
- 2. Drawing a blank...**

IS THIS YOU?

1. Translating in your head while speaking Spanish...
2. Drawing a blank...
3. **Feeling tongue tied...**

IS THIS YOU?

1. Translating in your head while speaking Spanish...
2. Drawing a blank...
3. Feeling tongue tied...
4. **You have difficulties understanding native speakers in conversations?**

Conversation Based Chunking



Ignazio Workshop with Anja & Lukas -
Insiders

11 mins ·

Hallo guys, I admit I'm skeptical about any "new revolutionary method for learning <whatever>" but I have to say that [Lukas Van Vyve](#) is convincing me.

Not just because he knows how to sell an idea, but because I experienced what he says on my skin.

I'm not able to remember any grammar rule by itself, I remember a "chunck" and from there I remember the rule.

For example "das buch ist auf DEM Tisch" my way to rember the wächselpräpositionen.

Keep going like this guys!



You and 2 others





Cat 



Lukas - thanks so much for this course of 4 videos - they've been mind-blowing, really and I'm enjoying starting to play with some of these techniques with the material I'm already using to learn German. I live in Germany but work in English and have been really struggling to learn German over the past few years. I came into contact with your course at just the right moment, as I've been trying to shift what's been holding me back and I leave now with a renewed sense of excitement and hope! I would love to join the full programme so I'll keep an eye out for when you open it up again. Thanks again. Cat

Get a full downloadable practice lesson + slides (available at the end of the presentation)

How does learning languages the traditional way hold you back?

The **limiting** effects of a little-known linguistic phenomenon...

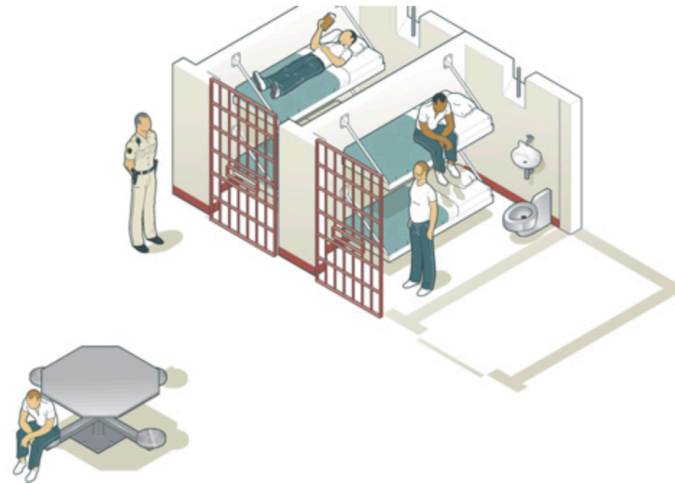


Image source: <https://www.languagemagazine.com/arresting-fossilization/>

Susanne Gardner offers solutions to the case of an incarcerated adult second language learner whose progress has halted

Brain fossilization



Tim Evanson, CC BY-SA 2.0 <<https://creativecommons.org/licenses/by-sa/2.0/>>, via Wikimedia Commons

FOSSILIZATION



TeachingEnglish

[Home](#) [Professional development](#) [Publications](#) [Teaching resources](#) [News and events](#) [Training](#)

[Home](#) » [Knowing the subject](#) » [Teaching knowledge database](#)

Fossilization

Fossilization refers to the process in which incorrect language becomes a habit and cannot easily be corrected.

Example

Many advanced level learners who have Spanish as an L1 do not distinguish between 'he' and 'she'. This could be a fossilized error.

[A - Z of Content](#)

A B C D E F G H I J K L M
N O P Q R S T U V W

▲
[Accuracy](#)

[Achievement test](#)

[Acquisition](#)

<https://www.teachingenglish.org.uk/article/fossilization>



FOSSILIZATION

If you make the **same** mistake in Spanish enough times (especially as a beginner), **you'll make that mistake forever.**

FOSSILIZATION

Why is fossilization so common with traditional teaching methods?

A recipe for disaster:

A recipe for disaster:

1. Learn 500, 1000, 2000 most frequent words

A recipe for disaster:

1. Learn 500, 1000, 2000 most frequent words
- 2. Learn grammar rules to string words together in sentences**

A recipe for disaster:

1. Learn 500, 1000, 2000 most frequent words
2. Learn grammar rules to string words together in sentences
3. **“Start speaking Spanish from day 1, people will understand you, you’ll get over your fear of speaking, you’ll learn from your mistakes and soon you’ll start speaking fluently.”**

Step 4: disaster...

**You simply don't know yet what a natural,
correct Spanish sentence, that a native
speaker would actually use, looks like!**

You just haven't heard or seen
enough actual Spanish yet...

“Was that correct Spanish? Is this what a Spanish native speaker would say?”

To make up for not knowing what natural Spanish sentences look/sound like, you use the only frame of reference your brain has...

ENGLISH!

(Or your mother tongue)

➔ You're translating word for word
from English...

➡ Which leads to mistakes...

And these mistakes are **STICKY!**

They get **imprinted** on your brain
 (“fossilize”)

THE ALTERNATIVE

The alternative

You don't **have** to invent (or reinvent) Spanish...

The alternative

**Millions of Spanish native speakers
are using Spanish every single day!**

The alternative

**You can “tap into” their sentences
yourself to sound more natural
INSTANTLY!**

Observation Approach:

- If you **listen** to native speakers in their conversations...

Observation Approach:

- If you **listen** to native speakers in their conversations...
- **Not just for understanding, but for HOW they build their sentences...**

Observation Approach:

- If you **listen** to native speakers in their conversations...
- Not just for understanding, listening for HOW they build their sentences...
- And the exact **word combinations** they use...

The alternative

**...There will be no mistakes
that can be imprinted and
"fossilize" in your brain!**

The alternative

**The only thing that gets
imprinted: word chunks in
correct, natural Spanish**

The alternative

**Extra benefit: you don't need
to know or remember all
grammar rules while speaking!**

For example...

Hola, buenos días

Buenos días:

- How do you know it's “good days” in Spanish” if you only know words and grammar rules?

Buenos días:

- How do you know it's “good days in Spanish”... if you only know words and grammar rules?
- You can only know by **observing native speakers**
- **THEY only know it because they've heard it from others (and said it so often)**

Buenos días:

- **Neurons that fire together, wire together**

Once you've heard/read the word combinations (chunks):

- Learn them by heart...
- **And start using them yourself!**

Odio los lunes

- “I hate **the** Mondays” = what native speakers say

Odio los lunes

- “I hate **the** Mondays” = what native speakers say
- Your “words and grammar” brain might translate from English “I hate Mondays = ~~Yo odio lunes~~”

Odio los lunes

- “I hate **the** Mondays” = what native speakers say
- Your “words and grammar” brain might translate from English “I hate Mondays” = “~~Yo odio lunes~~”
- **That mistake would fossilize... and you’d keep saying it wrong forever**

BUT you've heard "Odio
los lunes" now, so you can
start saying it correctly too!

**What about “I hate
Tuesdays”**

Odio los martes

**Can you see yourself
saying this in your own
life?**

English:

- How's it going
- Come on
- Catch a cab
- Light a fire
- By the way
- See you soon
- **Merry Christmas**
- **Happy Birthday**

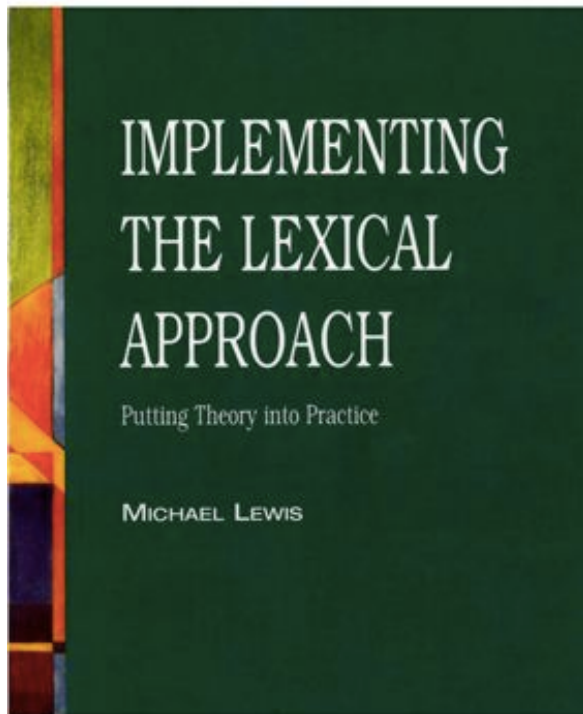
Spanish:

- Native speakers don't think about word gender, verb conjugations,....
- It's all **imprinted** as patterns/chunks on their brain, so **the chunks take care of the “heavy lifting”** when constructing sentences!

**It's brain-friendly
language learning**

**Have you identified any
Spanish chunks so far on
your learning journey?**

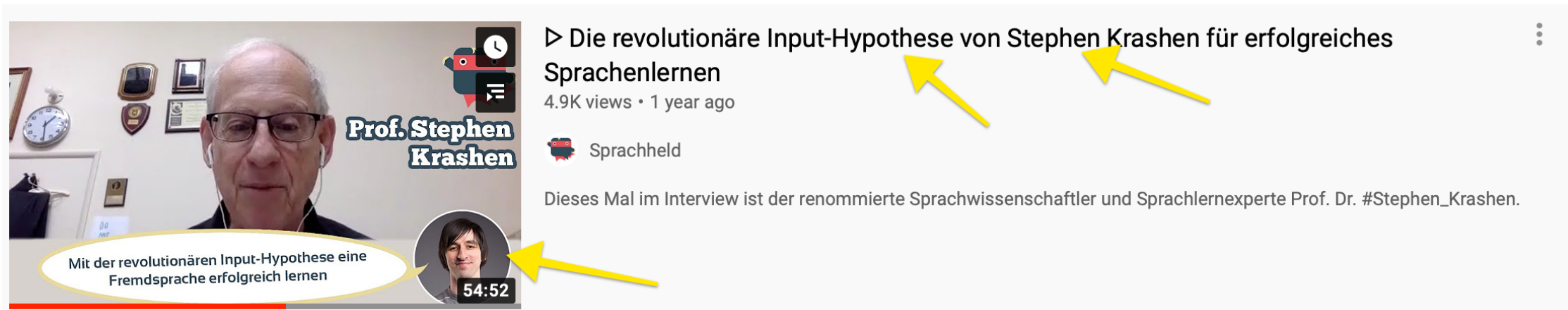
The Science behind all this:



#1 Amazon Bestseller!



The Science behind all this:



The image shows a YouTube video player interface. On the left is a video thumbnail of Prof. Stephen Krashen, an older man with glasses and a white shirt, speaking. The video title is 'Die revolutionäre Input-Hypothese von Stephen Krashen für erfolgreiches Sprachenlernen'. Below the title, it says '4.9K views • 1 year ago'. The channel name is 'Sprachheld'. Below the channel name, there is a description: 'Dieses Mal im Interview ist der renommierte Sprachwissenschaftler und Sprachlernexperte Prof. Dr. #Stephen_Krashen.' The video player shows a progress bar at the bottom with a timestamp of 54:52. A yellow arrow points to the video title, and another yellow arrow points to the channel name. A third yellow arrow points to the video player's progress bar.

Prof. Stephen Krashen

Die revolutionäre Input-Hypothese von Stephen Krashen für erfolgreiches Sprachenlernen

4.9K views • 1 year ago

Sprachheld

Dieses Mal im Interview ist der renommierte Sprachwissenschaftler und Sprachlernexperte Prof. Dr. #Stephen_Krashen.

Mit der revolutionären Input-Hypothese eine Fremdsprache erfolgreich lernen

54:52

The Science behind all this:



Dr Gianfranco Conti @gianfrancocont9 · Apr 17, 2018

As Wilkins (1972) stated, learning an L2 in vocabulary and grammatical units (chunks), instead of discrete words or word elements, can often "cover in half the time what is... expected from a whole year of language learning."

🕒 July 30, 2018 👤 Gianfranco Conti, Phd (Applied Linguistics), MA (TEFL), MA (English Lit.), PGCE (Modern Languages and P.E.) 📁 Uncategorized



[/twitter.com/gianfrancocont9/status/986219422699274240](https://twitter.com/gianfrancocont9/status/986219422699274240)

The Language Gym

Lexical retrieval : chunks over single words

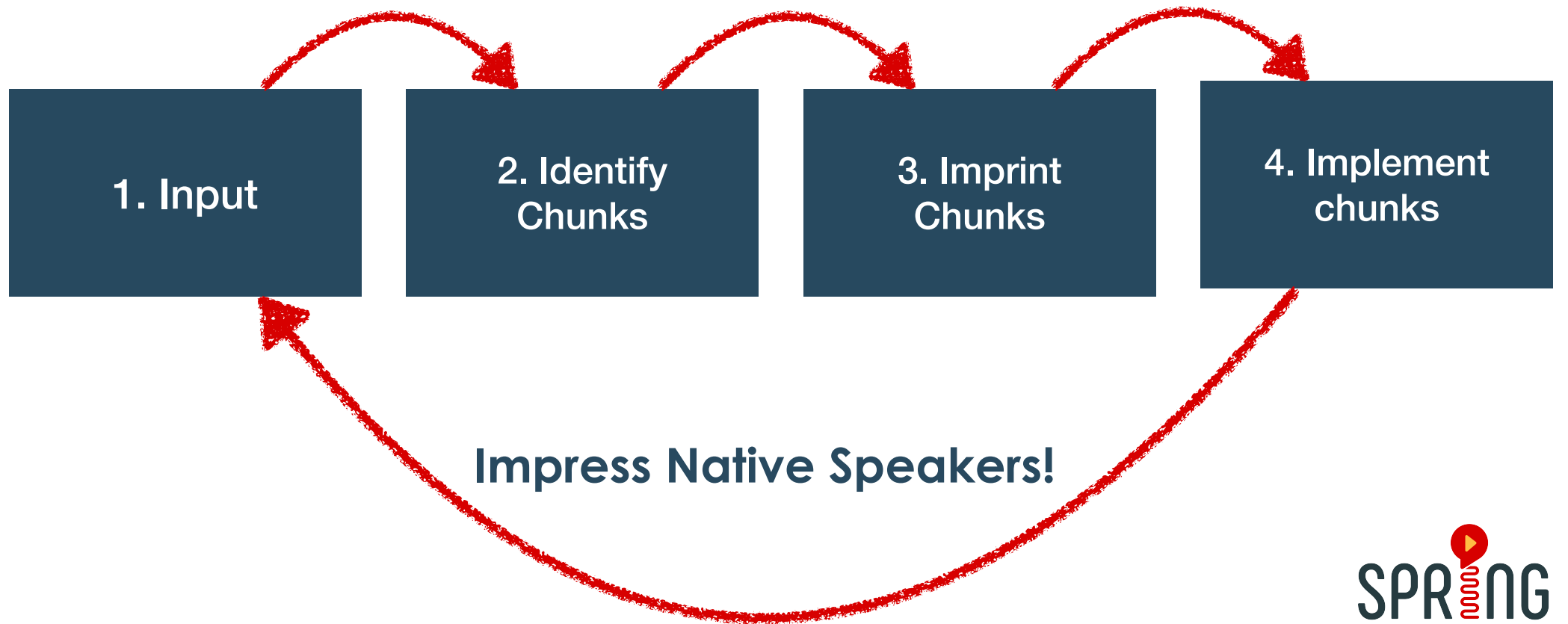
L2 research has shown that **making use of formulaic expressions and memorizing long chunks of text** (and making substitutions within them) **is far more efficient and effective than learning to assemble new linguistic strings in** the process of language production. (Nation, 2013; Ellis, 2015)

As Wilkins (1972) stated, learning an L2 in vocabulary and grammatical units (chunks), instead of discrete words or word elements, can often **"cover in half the time what is expected from a whole year of language learning."**

**How do I use this to speak fluent
Spanish beyond some isolated
examples?**

Conversation Based Chunking

Conversation Based Chunking:



Conversation Based Chunking:

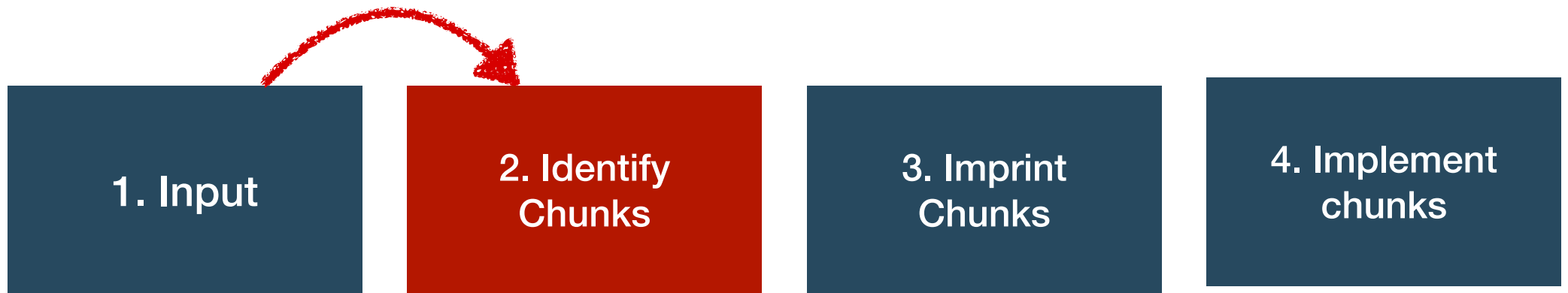
1. Input

2. Identify
Chunks

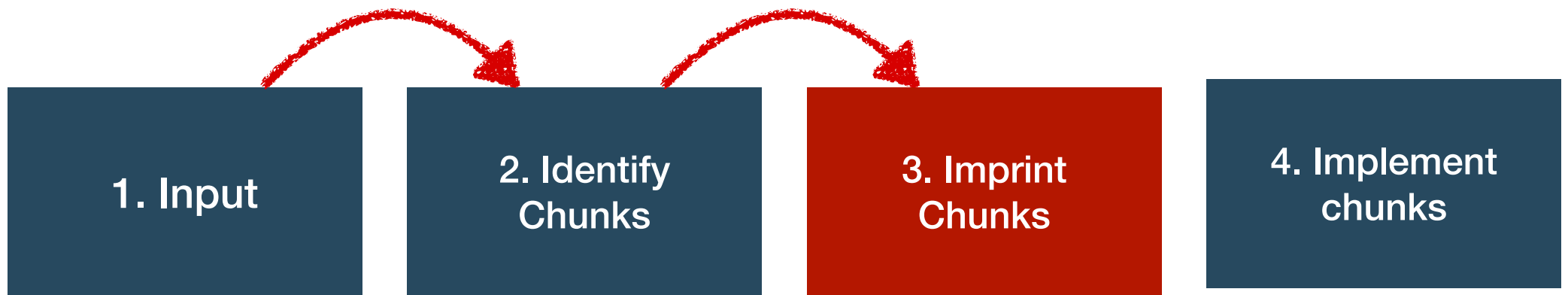
3. Imprint
Chunks

4. Implement
chunks

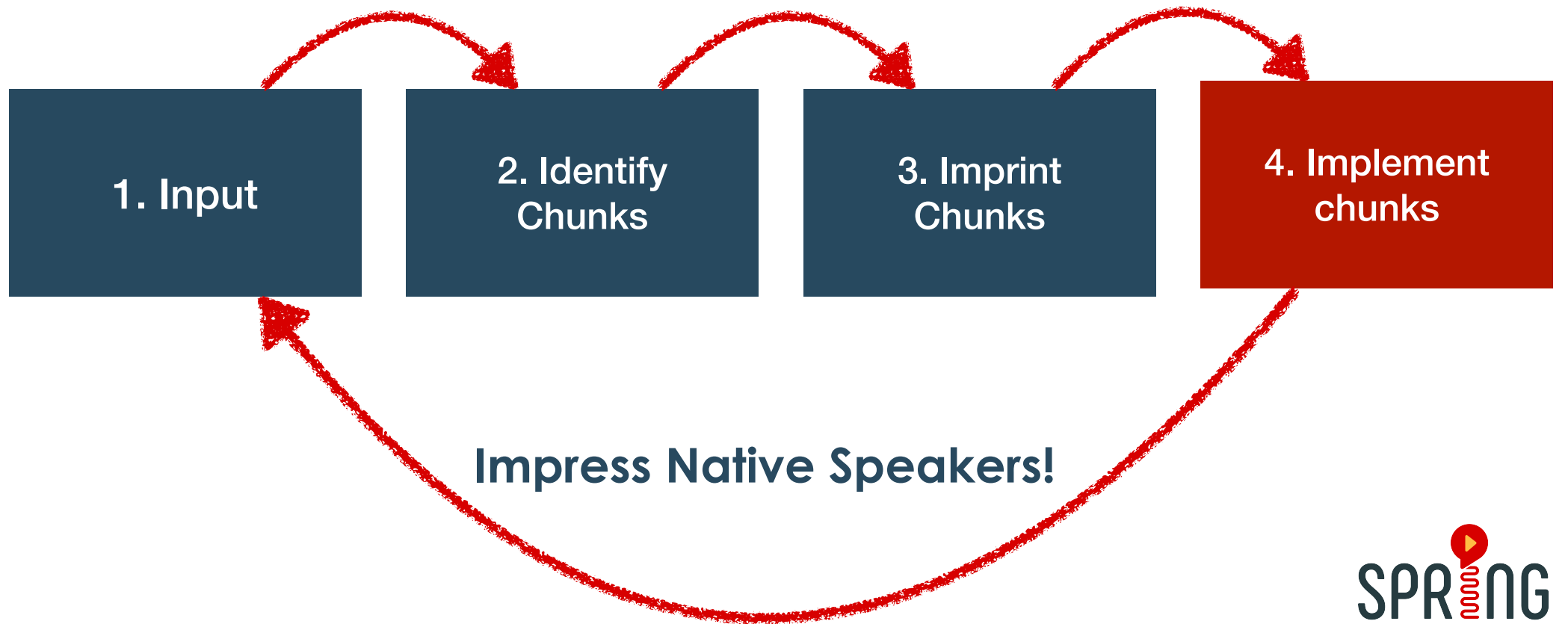
Conversation Based Chunking:



Conversation Based Chunking:



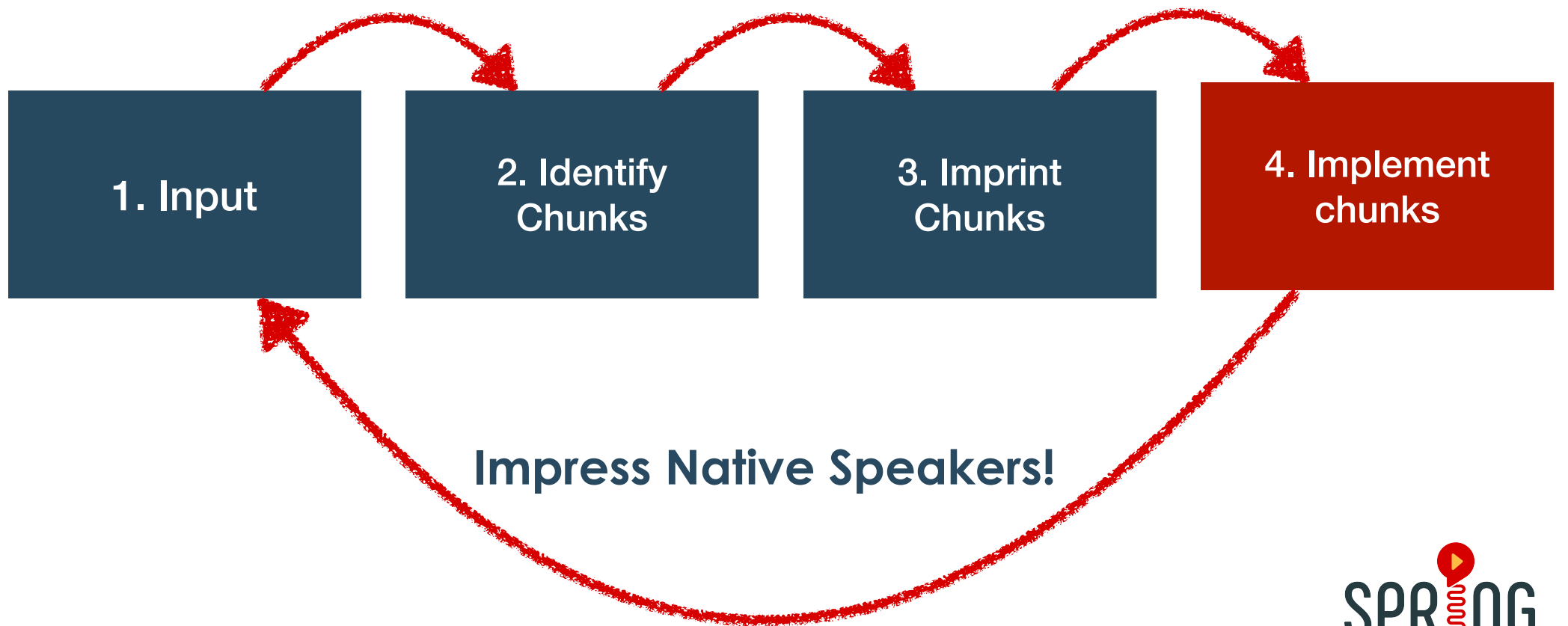
Conversation Based Chunking:



**Ready to take a shot at this...
and learn Spanish chunks
you can use in conversations
right away, today?**

**(Slides + Resources
available for download
at the end of the
presentation)**

4. Implement and Impress



QUICK RECAP

RECAP

- Learning a language through word lists & grammar rules leaves you tongue-tied
AND fossilizes your brain

RECAP

- Learning with words & grammar leaves you tongue-tied AND fossilizes your brain
- **Avoid fossilization and have fluent Spanish roll off the tongue by starting (and absorbing chunks) from real-life Spanish**

RECAP

- Learning with words & grammar leaves you tongue-tied AND fossilizes your brain
- Avoid fossilization and have fluent Spanish roll off the tongue by starting (and absorbing chunks) from real-life Spanish
- **How? 4-Step Method: Conversation Based Chunking™**

Conversation Based Chunking:

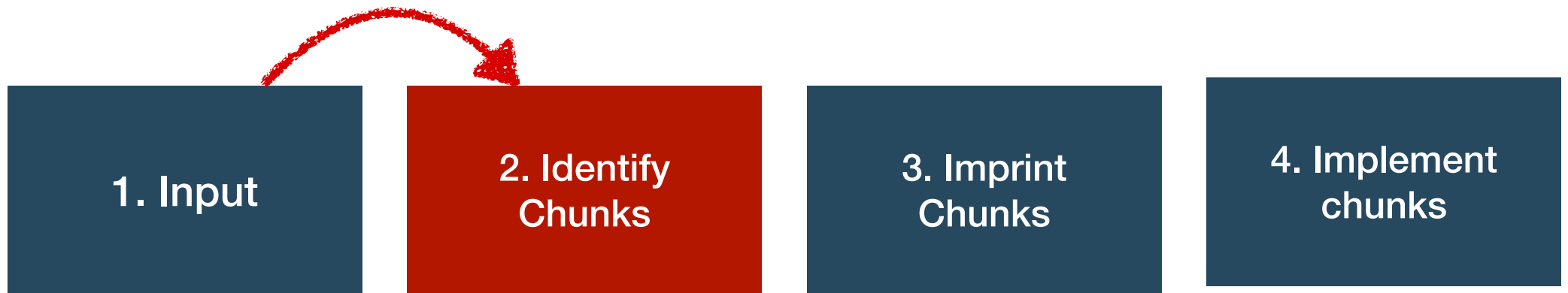
1. Input

2. Identify
Chunks

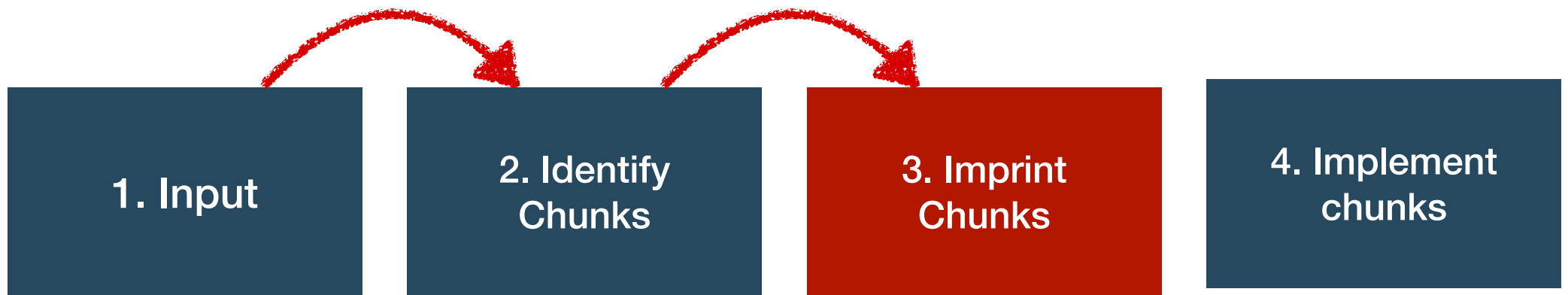
3. Imprint
Chunks

4. Implement
chunks

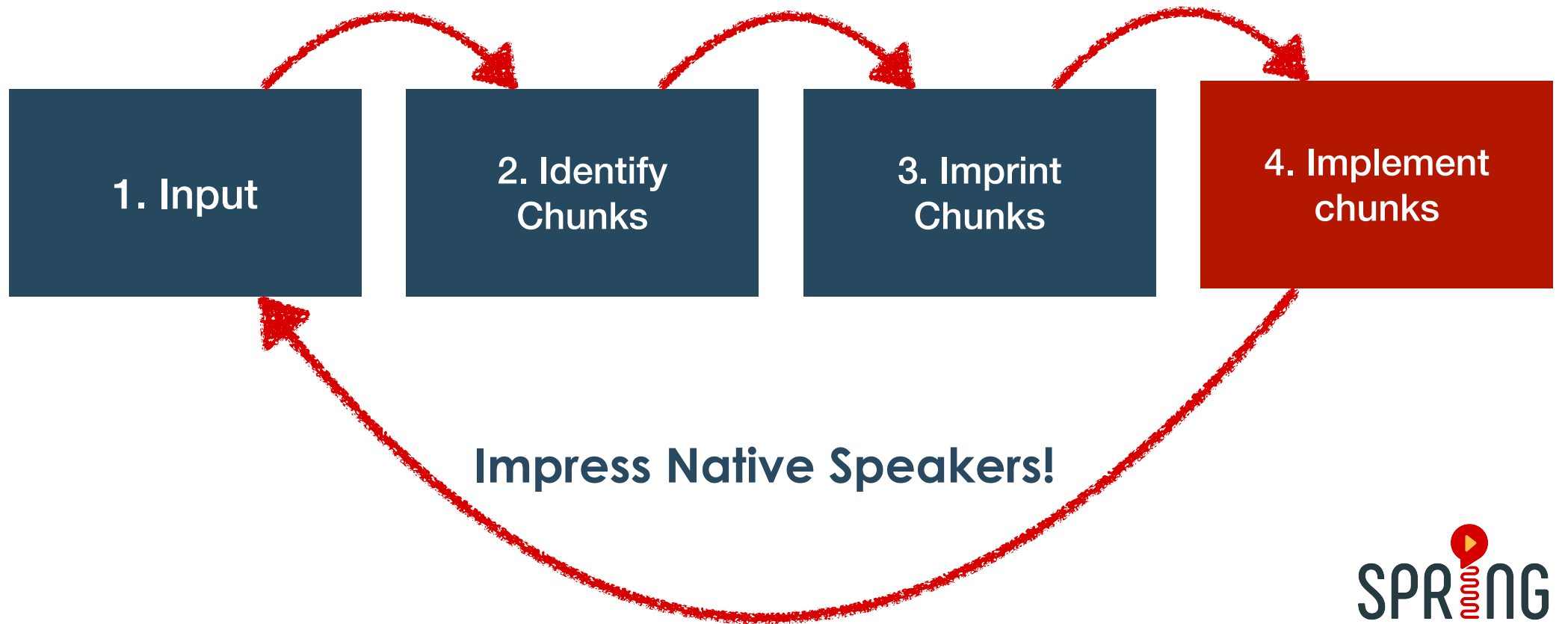
Conversation Based Chunking:



Conversation Based Chunking:



Conversation Based Chunking:



Get the slides + demo lesson +
flashcards we used today:



[https://go.springlanguages.com/
expolingua-2022](https://go.springlanguages.com/expolingua-2022)

Questions?